

PHILIPS

Slušalke

5000 Series

TAT5505



Uporabniški priročnik

Registrirajte svoj izdelek in si zagotovite podporo na naslovu
www.philips.com/support

Vsebina

1	Pomembni varnostni napotki	2
	Varnost pri poslušanju	2
	Splošne informacije	2
2	Popolnoma brezžične slušalke Bluetooth	3
	Kaj je v škatli?	3
	Druge naprave	3
	Pregled popolnoma brezžičnih slušalk	4
3	Uvod	5
	Polnjenje akumulatorja	5
	Prvo seznanjanje slušalk z napravo Bluetooth	6
4	Uporaba slušalk	7
	Povezovanje slušalk z napravo Bluetooth	7
	Upravljanje funkcije ANC (aktivno zmanjšanje šuma)	7
	Upravljanje klicev in glasbe	8
	Stanje lučke	8
	Glasovni pomočnik	9
5	Ponastavitev slušalk	10
6	Tehnični podatki	10
7	Obvestilo	11
	Izjava o skladnosti	11
	Odlaganje odsluženega izdelka in akumulatorja med odpadke	11
	Odstranjevanje vgrajenega akumulatorja	11
	Skladnost z elektromagnetno združljivostjo	12
	Okoljske informacije	12
	Obvestilo o skladnosti	12
8	Blagovne znamke	14
9	Pogosta vprašanja	15

1 Pomembni varnostni napotki

Varnost pri poslušanju



Nevarnost

- Da preprečite poškodbe sluha, omejite čas in uporabo slušalk pri visoki glasnosti in glasnost nastavite na varno raven. Višja ko je glasnost, krajši je varen čas poslušanja.

Pri uporabi slušalk upoštevajte navodila v nadaljevanju.

- Poslušajte pri zmerni glasnosti in razumno dolgo.
- Ne nastavlajte glasnosti venomer navzgor, saj se vaš sluh prilagaja.
- Ne nastavlajte glasnosti tako glasno, da ne boste mogli slišati, kaj se dogaja okrog vas.
- V morebitnih nevarnih razmerah bodite previdni ali časno prekinite uporabo.
- Čezmeren zvočni tlak iz slušalk in naglavnih slušalk lahko povzroči izgubo sluha.
- Uporaba slušalk z obema pokritima ušesoma med vožnjo ni priporočena in je morda pri vožnji ponekod prepovedana.
- Za vašo varnost preprečite odvratanje pozornosti zaradi glasbe ali telefonskih klicev, medtem ko ste udeleženi v prometu ali drugih morebitnih nevarnih situacijah.

Splošne informacije

Da preprečite poškodbe ali nepravilno delovanje:



Pozor

- Slušalk ne izpostavljajte čezmerni toploti.
- Pazite, da vam slušalke ne padejo na tla.
- Slušalk ne izpostavljajte kapljanju ali škropljenju.
- Slušalk ne potaplajte v vodo.
- Za čiščenje ne uporabljajte sredstev, ki vsebujejo alkohol, amonijak, benzen ali abrazivnih sredstev.
- Če je potrebno čiščenje, izdelek očistite z mehko krpo, po potrebi natopljeno z zelo majhno količino vode ali blage milnice.
- Vgrajenega akumulatorja ne izpostavljajte čezmerni toploti, npr. soncu, ognju ali podobnim.
- Če akumulatorja ne zamenjate pravilno, obstaja nevarnost eksplozije. Zamenjajte ga samo z enakim ali enakovrednim modelom.
- Odlaganje akumulatorske baterije v ogenj ali vročo peč ali mehansko drobljenje ali rezanje baterije lahko povzroči eksplozijo;
- Puščanje akumulatorske baterije v izredno vročem okolju lahko povzroči eksplozijo ali uhajanje vnetljive tekočine ali plina.
- Izpostavljanje akumulatorske baterije izjemno nizkemu zračnemu tlaku lahko povzroči eksplozijo ali uhajanje vnetljive tekočine ali plina.

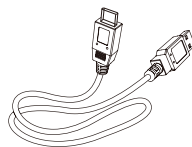
O delovni temperaturi ter temperaturi in vlažnosti za shranjevanje

- Hranite na mestu, kjer temperatura znaša od -20°C (-4°F) do 50°C (122°F) (do 90 % relativne vlažnosti).
- Uporabljajte na mestu, kjer temperatura znaša od 0°C (32°F) do 45°C (113°F) (do 90 % relativne vlažnosti).
- Življenjska doba akumulatorja se lahko skrajša v pogojih, kjer so temperature zelo visoke ali zelo nizke.
- Zamenjava baterije z napačno vrsto lahko okvari zaščito (na primer pri nekaterih litijevskih baterijah);

2 Popolnoma brezžične slušalke Bluetooth

Čestitamo za nakup in vas pozdravljamo pri Philipsu! Da bi v celoti izkoristili podporo, ki jo ponuja Philips, registrirajte svoj izdelek na spletni strani www.philips.com/support. S Philipsovimi popolnoma brezžičnimi slušalkami lahko:

- udobno uživate v brezžičnih prostoročnih klicih;
- uživate in upravljate brezžično glasbo;
- preklapljate med klici in glasbo.



Polnilni kabel USB-C (samo za polnjenje)



Navodila za hitri začetek

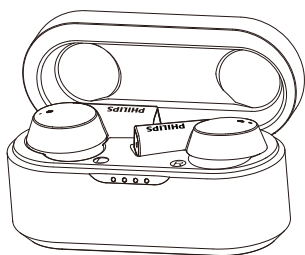


Mednarodna svetovna garancija



Informacije o varnosti

Kaj je v škatli?



Philipsove Bluetooth popolnoma brezžične slušalke TAT5505

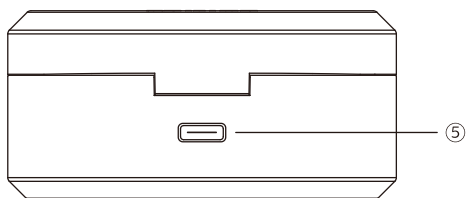
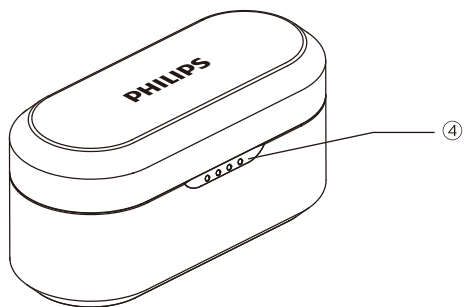
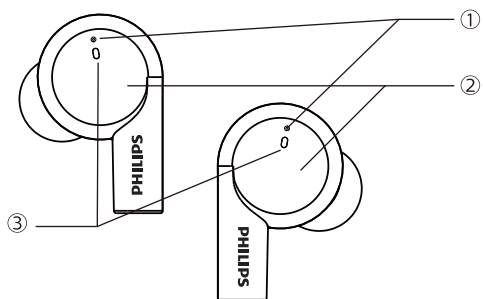


Zamenljive gumijaste ušesne blazinice x 3 pari

Druge naprave

Mobilni telefon ali naprava (npr. prenosnik, PDA, adapterji Bluetooth, predvajalniki MP3 itn.), ki podpirajo Bluetooth in so združljivi s slušalkami (glejte »Tehnične podatke« na strani 8).

Pregled popolnoma brežžičnih slušalk



- ① Mikrofon
- ② Večfunkcijski dotik
- ③ Lučka (slušalke)
- ④ Lučka (polnilna škatla)
- ⑤ Reža za polnjenje USB-C

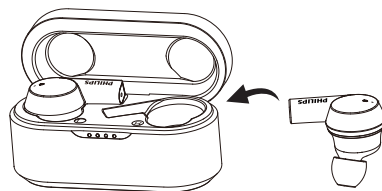
3 Uvod

Polnjenje akumulatorja



Opomba

- Slušalke pred prvo uporabo postavite v polnilno škatlo ter za optimalni zmogljivost akumulatorja in življenjsko dobo tega polnite tri ure.
- Da preprečite morebitno škodo, uporabljajte samo originalni polnilni kabel USB-C.
- Končajte klic, preden začnete polniti slušalke, ker se slušalke pri priključevanju za polnjenje izklopijo.



Namig

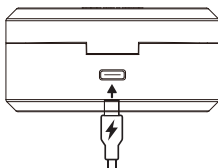
- Polnjenje prek kabla USB običajno traja dve uri (za slušalke v polnilni škatli).

Polnilna škatla

Priključite en konec kabla USB v polnilno škatlo, drugega pa v vir energije.

↳ Polnilna škatla se začne polniti.

- Postopek polnjenja preverjate z modro lučko na prednji plošči.
- Ko je polnilna škatla povsem napolnjena, začne svetiti modra lučka.



Namig

- Polnilna škatla je namenjena kot prenosni pomožni akumulator za polnjenje slušalk. Ko je polnilna škatla povsem napolnjena, podpira tri polne cikle polnjenja slušalk.

Slušalke

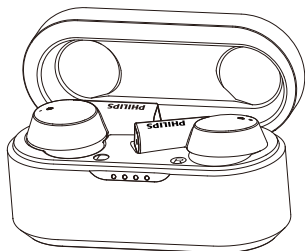
Vstavite slušalki v polnilno škatlo.

↳ Slušalke se začnejo polniti.

- Postopek polnjenja preverjate z modro lučko na slušalkah.
- Ko se slušalke povsem napolnijo, se modra lučka izklopi.

Prvo seznanjanje slušalk z napravo Bluetooth

- 1 Prepričajte se, ali so slušalke povsem napolnjene in izklopljene.
- 2 Odprite zgornji pokrov polnilne škatle.



- ↳ Lučki na obeh slušalkah izmenjajte utripata belo in modro.
- ↳ Slušalke so zdaj v načinu seznanjanja in so pripravljene za seznanjanje z napravo Bluetooth (npr. z mobilnim telefonom).

- 3 Vključite funkcijo Bluetooth v napravi Bluetooth.
- 4 Seznanite slušalke z napravo Bluetooth. Glejte uporabniški priročnik naprave Bluetooth.

Opomba

- Če po vklopu slušalke ne morejo najti nobene prej povezane naprave Bluetooth, samodejno preklopijo v način seznanjanja.

V spodnjem primeru je prikazano, kako seznanite slušalke z napravo Bluetooth.

- 1 Vključite funkcijo Bluetooth v napravi Bluetooth in izberite **Philips TAT5505**.

- 2 Vnesite geslo slušalk **0000** (4 ničle), če boste pozvani. Za naprave Bluetooth, ki imajo vgrajen Bluetooth 3.0 ali višjo različico, vnos gesla ni potreben.



Philips TAT5505

Enojna slušalka (način Mono)

Za uporabo načina Mono vzemite iz polnilne škatle bodisi desno ali levo slušalko. Slušalka se samodejno vklopi. Iz slušalke se zasliši »Power on« (Vklp).

Opomba

- Odstranite drugo slušalko iz polnilne škatle in samodejno se bosta seznanili.

Seznanite slušalke z drugo napravo Bluetooth.

Če imate drugo napravo Bluetooth, ki jo želite seznaniti s slušalkami, preverite, ali je funkcija Bluetooth vseh predhodno seznanjenih ali povezanih naprav izklopljena.

Dolgo se hkrati dotaknite za več kot pet sekund leve in desne strani s slušalkami na ušesu, spustite, ko zaslišite glasovni poziv za seznanjanje.

Opomba

- Slušalke v pomnilniku hranijo štiri naprave. Če želite seznaniti več kot štiri naprave, najzgodnejšo seznanjeno napravo zamenja nova.

4 Uporaba slušalk

Povezovanje slušalk z napravo Bluetooth

- 1 Vključite funkcijo Bluetooth v napravi Bluetooth.
- 2 Odprite zgornji pokrov polnilne škatle.
 - ↳ Modra lučka utripa.
 - ↳ Slušalke bodo poiskale nazadnje povezano napravo Bluetooth in se z njo samodejno povezale. Če nazadnje povezana naprava ni na voljo, slušalke preklopijo v način seznanjanja.

 **Namig**

- Slušalke se ne morejo povezati z več napravami hkrati. Če imate seznanjeni dve napravi Bluetooth, vključite funkcijo Bluetooth samo v napravi, s katero se želite povezati.
- Če vključite funkcijo Bluetooth v napravi Bluetooth po tem, ko ste vključili slušalke, morate odpreti meni Bluetooth v napravi in slušalke z napravo povezati ročno.

 **Opomba**

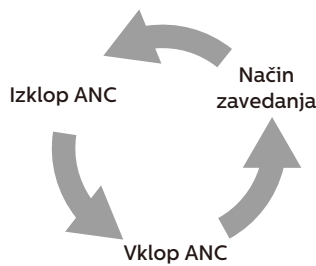
- Če povezava slušalk z napravo Bluetooth ne uspe v petih minutah, se slušalke samodejno izklopijo, da ohranijo daljšo življenjsko dobo akumulatorja.
- V nekaterih napravah Bluetooth, povezava morda ne bo samodejna. V takšnem primeru morate odpreti Bluetooth meni v napravi in slušalke z napravo Bluetooth povezati ročno.

Upravljanje funkcije ANC (aktivno zmanjšanje šuma)

Omogočanje funkcije ANC

Na drugačen način ANC lahko preklopite tako, da dvakrat tapnete desno slušalko.

- Funkcija ANC se samodejno aktivira, ko slušalke vstavite v uho.
- Dvakrat se dotaknite večfunkcijskega gumba – vklopi se način zavedanja
- Znova se dvakrat dotaknite večfunkcijskega gumba – izklopi se funkcija ANC.



 **Namig**

- Če odstranite slušalko, samodejno preklopi v način mirovanja. Ko vrnete slušalko, se povrne v aktivni način.

Opravilo	Večfunkcijski gumb	Dejanje
Vkllop ANC	Desna slušalka	Dvakrat tapnite
Način zavedanja	Desna slušalka	Dvakrat tapnite
Izklop ANC	Desna slušalka	Dvakrat tapnite
Način pozornosti	Desna slušalka	Tapnite in pridržite

Stanje lučke funkcije ANC

Stanje slušalk	Indikator
Vklopljen je način ANC	Vklopi se modra lučka.

Vklop/izklop napajanja

Opravilo	Večfunkcijski gumb	Dejanje
Vklop slušalk.		Odstranite slušalke iz polnilne škatle.
Izklop slušalk.		Vrnite slušalke v polnilno škatlo.

Upravljanje klicev in glasbe

Upravljanje glasbe

Opravilo	Večfunkcijski gumb	Dejanje
Predvajanje ali začasna zaustavitev predvajanja glasbe	Desna slušalka	Enkrat tapnite
Preskok naprej	Desna slušalka	Trikrat tapnite
Nastavitev glasnosti +/-		Prek upravljanja mobilnega telefona

Upravljanje klicev

Opravilo	Večfunkcijski gumb	Dejanje
Sprejem/preklop klicatelja med klicem	Desna slušalka	Dvakrat tapnite
Preskok naprej	Desna slušalka	Tapnite in pridržite

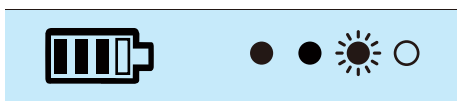
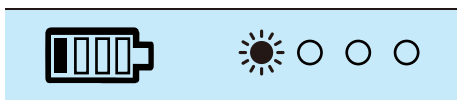
Stanje lučke

Stanje slušalk	Indikator
Slušalke so povezane z napravo Bluetooth	Bela lučka utripa vsakih pet sekund
Slušalke so pripravljene za seznanjanje	Modra in bela lučka izmenjaje utripata
Slušalke so vklopljene, vendar niso povezane z napravo Bluetooth	Bela lučka utripne vsako sekundo (samodejni izklop po treh minutah)
Nizko stanje napolnjenosti akumulatorske baterije (slušalke).	Modra lučka dvakrat utripne vsakih 5 s
Akumulatorska baterija je povsem napolnjena (polnilna škatla).	Glejte lučko na škatli

Polnilna škatla (4 modre lučke)

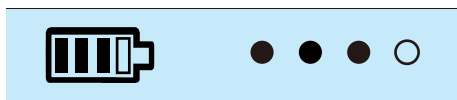
Lučka polnilne škatle (USB vklopljen)

Indikator



Lučka polnilne škatle (USB izklopljen)

Indikator

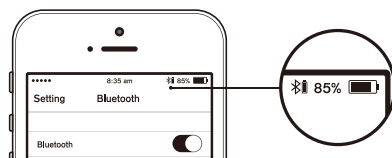


Namig

- Ko je USB izklopljen, lučka sveti 30 s, ko škatlo odprete ali zaprete

Oznaka akumulatorja na napravi Bluetooth

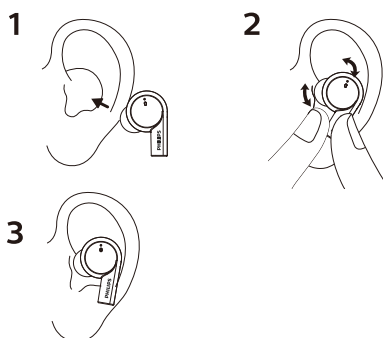
Ko se vzpostavi povezava s slušalkami, se na napravi Bluetooth prikaže oznaka akumulatorja.



Glasovni pomočnik

Opraviło	Gumb	Dejanje
Sproženje glasovnega pomočnika (Siri/Google)	Leva slušalka	Tapnite in pridržite za dve sekundi.

Kako nositi slušalke?



5 Ponastavitev slušalk

V primeru težav s seznanjanjem ali vzpostavljanjem povezave lahko sledite spodnjim navodilom za ponastavitev slušalk.

- 1 V napravi Bluetooth odprite meni Bluetooth in s seznama naprav odstranite **Philips TAT5505**.
- 2 Izklopite funkcijo Bluetooth v napravi Bluetooth.
- 3 Tapnite in pridržite večfunkcijski dotik za > 25 s posamično na vsaki slušalki.
- 4 Vrnite slušalke v polnilno škatlo in zaprite pokrov.
- 5 Sledite korakom v razdelku »Uporaba slušalk – Povezovanje slušalk z napravo Bluetooth«.
- 6 Seznanite slušalke z napravo Bluetooth, izberite **Philips TAT5505**.

6 Tehnični podatki

- Čas glasbe – omogočena funkcija ANC: 4,5 h | funkcija ANC onemogočena s povezavo Bluetooth: 5 h
- Čas pogovora – omogočena funkcija ANC: 4,5 h | funkcija ANC onemogočena: 5 h
- Čas stanja pripravljenosti – 200 h
- Čas polnjenja: 2 h
- Litij-ionska akumulatorska baterija 50 mAh v vsaki slušalki, litij-ionska akumulatorska baterija 410 mAh v polnilni škatli.

Različica Bluetooth: 5.1

- Združljivi profili Bluetooth:
 - HSP (Hands-Free Profile-HFP)
 - A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
 - AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
- Podprti kodek za zvok: SBC
- Frekvenčni obseg: 2,402–2,480 GHz
- Moč oddajnika: < 5 dBm
- Območje delovanja: do 10 metrov (33 čevljev)
- Samodejni izklop
- Vrata USB-C za polnjenje
- Opozorilo o nizkem stanju napolnjenosti akumulatorja: na voljo

Opomba

- Pridržujemo si pravico do sprememb specifikacij brez predhodnega obvestila.

7 Obvestilo

Izjava o skladnosti

S to izjavo družba MMD Hong Kong Holding Limited izjavlja, da je ta izdelek v skladu z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določbami direktive 2014/53/EU. Izjava o skladnosti je na voljo na spletnem mestu www.p4c.philips.com.

Odlaganje odsluženega izdelka in akumulatorja med odpadke



Izdelek je oblikovan in izdelan z najkakovostnejšimi materiali in deli, ki jih je mogoče reciklirati in ponovno uporabiti.



Ta simbol na izdelku pomeni, da za izdelek velja evropska direktiva 2012/19/EU.

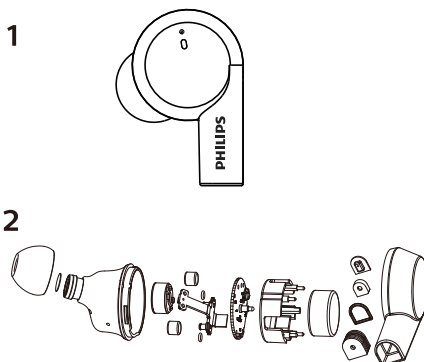


Ta simbol označuje, da izdelek vsebuje vgrajeni akumulator za ponovno polnjenje, za katerega velja evropska direktiva 2013/56/EU, in ga ni dovoljeno odvreči med običajne gospodinjske odpadke. Močno priporočamo, da izdelek odvržete na uradnem zbirnem mestu ali ga oddate v Philipsovem servisnem centru, kjer bo akumulator za ponovno polnjenje odstranilo strokovno osebje. Pozanimajte se o lokalnem sistemu za zbiranje in ločevanje odslužene električne in elektronske opreme ter akumulatorjev za ponovno polnjenje. Upoštevajte krajevne predpise ter izdelka in akumulatorjev za ponovno polnjenje nikoli ne odlagajte med običajne gospodinjske odpadke. Ustrezno odlaganje odsluženih izdelkov in akumulatorjev za ponovno polnjenje preprečuje negativne posledice za človekovo zdravje in okolje.

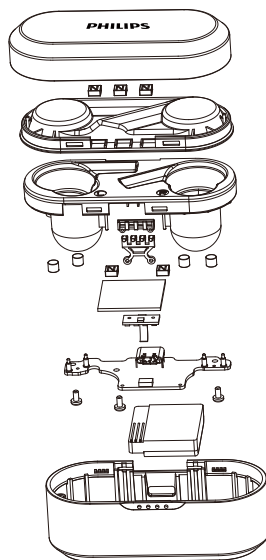
Odstranjevanje vgrajenega akumulatorja

Če v vaši državi ni na voljo sistem za zbiranje/recikiranje odslužene elektronske opreme, lahko k varstvu okolja prispevate tako, da akumulator odstranite in ga reciklirate, preden slušalke odvržete med odpadke.

- Preden odstranite akumulator, odklopite slušalke iz polnilne škatle.



- Preden odstranite akumulator, odklopite kabel USB za polnjenje iz polnilne škatle.



Skladnost z elektromagnetno združljivostjo

Ta izdelek je skladen z vsemi veljavnimi standardi in predpisi glede izpostavljanja elektromagnetnim sevanjem.

Okoljske informacije

Vso nepotrebno embalažo smo izpustili. Embalažo smo skušali izdelati tako, da jo bo preprosto ločiti na tri materiale: karton (škafila), stiropor (zaščita) in polietilen (vrečke, zaščitna folija).

Vaš sistem je sestavljen iz materialov, ki jih je mogoče reciklirati in ponovno uporabiti, če bo razstavljen v specializiranem podjetju. Upoštevajte krajevne predpise glede odlaganja embalaže, odsluženih akumulatorjev in izrabljene opreme med odpadke.

Obvestilo o skladnosti

Ta naprava je skladna z delom 15 pravil FCC. Za delovanje morata biti izpolnjena naslednja dva pogoja:

1. **Ta naprava ne sme povzročati škodljivih motenj in**
2. **ta naprava mora sprejeti vse motnje, vključno motnje, ki lahko povzročijo neželeno delovanje naprave.**

Pravila FCC

Ta oprema je bil preskušena in ugotovljeno je bilo, da je skladna z omejitvami za digitalno napravo razreda B v skladu z delom 15 pravil FCC. Te omejitve so zasnovane, da zagotavljajo razumno zaščito pred škodljivimi motnjami v stanovanjskem sistemu. Ta oprema ustvarja, uporablja

in lahko seva radiofrekvenčno energijo ter, če ni nameščena in se ne uporablja v skladu z navodili, lahko povzroči škodljive motnje pri radijski komunikaciji. Vendar pa ni jamstva, da ne bo prišlo do motenj v določenem sistemu. Če ta oprema povzroči škodljive motnje radijskega ali televizijskega sprejema, kar je mogoče ugotoviti z izklopom in vklopom opreme, uporabnika spodbujamo k poskusu odprave motenj z enim ali več naslednjih ukrepov:

- Preusmerite ali premestite sprejemno anteno.
- Povečajte razdaljo med opremo in sprejemnikom.
- Priključite opremo v drugo električno vtičnico od te, v katero je priključen sprejemnik.
- Za pomoč se obrnite na trgovca ali izkušenega radijskega/TV-tehnika.

Izjava o izpostavljenosti sevanju FCC:

Ta oprema je skladna z omejitvami FCC glede izpostavljenosti sevanju, določenimi za nenadzorovano okolje.

Ta oddajnik ne sme biti nameščen na istem mestu ali delovati v povezavi z drugimi antenami ali oddajniki.

Pozor: Uporabnika opozarjamo, da vsakršne spremembe ali predelave, ki jih ni izrecno odobrila stranka, odgovorna za skladnost, lahko razveljavijo pristojnost uporabnika za upravljanje opreme.

Kanada:

Ta naprava vsebuje oddajnik(e)/sprejemnik(e), za katere ni potrebna licenca in ki so v skladu s kanadskimi standardi RSS, za katere licenca ni potrebna. Za delovanje morata biti izpolnjena naslednja dva pogoja:

- (1) Ta naprava ne sme povzročati motenj.
- (2) Ta naprava mora sprejeti vse motnje, vključno motnje, ki lahko povzročijo neželeno delovanje naprave.

Izjava o izpostavljenosti sevanju IC:

Ta oprema je skladna s kanadskimi omejitvami glede izpostavljenosti sevanju, določenimi za nenadzorovano okolje.

Ta oddajnik ne sme biti nameščen na istem mestu ali delovati v povezavi z drugimi antenami ali oddajniki.

8 Blagovne znamke

Bluetooth

Beseda in logotipi Bluetooth® so registrirane blagovne znamke v lasti družbe Bluetooth SIG, Inc., in vsakršna uporaba teh blagovnih znamk podjetja MMD Hong Kong Holding Limited je licencirana. Druge blagovne znamke in trgovska imena so last njihovih lastnikov.

Siri

Siri je blagovna znamka družbe Apple Inc., registrirana v Združenih državah Amerike in drugih državah.

Google

Google in Google Play sta blagovni znamki družbe Google LLC.

9 Pogosta vprašanja

Slušalke Bluetooth se ne vklopijo.

Stanje napolnjenosti akumulatorja je nizko. Napolnite slušalke.

Ne morem seznaniti slušalk Bluetooth z napravo Bluetooth.

Bluetooth ni omogočen. Omogočite funkcijo Bluetooth v svoji napravi Bluetooth in vklopite napravo Bluetooth, preden vklopite slušalke.

Seznanjanje ne deluje.

- Vstavite obe slušalki v polnilno slušalko.
- Preverite, ali ste onemogočili funkcijo Bluetooth v vseh prej povezanih napravah Bluetooth.
- V napravi Bluetooth s seznama Bluetooth izbršite »Philips TAT5505«.
- Seznanite slušalke (glejte razdelek »Prvo seznanjanje slušalk z napravo Bluetooth« na strani 6.)

Naprava Bluetooth ne najde slušalk.

- Slušalke so morda povezane s prejšnjo seznanjeno napravo. Izklopite povezano napravo ali jo odstranite iz dosega.
- Seznanitev je morda ponastavljena ali so bile slušalke predhodno seznanjene z drugo napravo. Znova seznanite slušalke z napravo Bluetooth, tako kot je opisano v uporabniškem priročniku. (Glejte razdelek »Prvo seznanjanje slušalk z napravo Bluetooth« na strani 6.)

Slušalke Bluetooth so povezane z mobilnim telefonom, omogočenim prek sterea Bluetooth, vendar se glasba predvaja samo prek zvočnika mobilnega telefona.

Glejte uporabniški priročnik mobilnega telefona. Izberite poslušanje glasbe prek slušalk.

Kakovost zvoka je slaba in slišati je pokljanje.

- Naprava Bluetooth je zunaj dosega. Skrajšajte razdaljo med slušalkami in napravo Bluetooth ali odstranite ovire med njimi.
- Napolnite slušalke.

Kakovost zvoka je slaba, ko je pretakanje iz mobilnega telefona zelo počasno ali pretakanje zvoka ne deluje.

Preverite, ali vaš mobilni telefon ne podpira samo profila (mono) HSP/HFP, ampak tudi A2DP in je združljiv z BT4.0x (ali višjim) (glejte »Tehnične podatke« na strani 10).



PRENOS APLIKACIJE

Skenirajte kodo QR/pritisnite gumb »Download« ali poiščite aplikacijo »Philips Headphones« v trgovini Apple App Store ali Google Play, da prenesete aplikacijo.



Philips in Philipsov emblem štita sta registrirani blagovni znamki družbe Koninklijke Philips N.V. in se uporabljata z licenco. Izdelek je proizveden in se prodaja pod odgovornostjo podjetja MMD Hong Kong Holding Limited ali njegovih podružnic in podjetje MMD Hong Kong Holding Limited je odgovorno za garancijo v zvezi s tem izdelkom.

